

Mout félicitations
Albert

~~MADAME LA GÉNÉRALE CAMILLE LÉVI~~

Merci de l'Abbe, pour
le ruban violet

6, Rue Argenterie

BAYONNE

bon mérite' formant des
vœux par qu'il ... rougisse
bientôt...

meilleurs sentiments

Vale! (de cœur)
Lerr

Albert Levi 6, rue Argenteuil - Bayonne
Bayonne le 28 Février 1962.

Monsieur le Chanoine, et ami,

1 - j'ai appris que vous étiez souffrant, et je forme des vœux pour votre prompt rétablissement.

2 - Je vous envoie ci-joint une coupure - assez amplicieuse - du "Journal des Communautés" (de Paris) - peut-être vous intéressera-t-elle ? -

3 - A propos de la langue étrusque relisant ces jours-ci "l'Anneau d'Améthyste"

de mon bon maître Anatole France
j'ai beaucoup ri en lisant cette
phrase

"le Comte de Caylus, sensible
à bien des sortes de voluptés,
mettait au-dessus de toutes
les autres celle de déballer
des vases de poteries et tursques."

4. j'ai été enchanté de
la brillante conférence de
mon ami l'Abbé Goity sur
Israël. Je me rappelle aussi
de cette que vous avez faite au
Musée Basque sur l'Occupation
et où vous avez eu du mérite
à parler de la ^{longue} ^{basque}
et de ses origines... ^{meilleures septuaginta, ^{visu} ^{de} ^{Chapuis}}
Vale! (de coeur)
Lerr

Je vous envoie le 16 Février 1966
Mon cher Mimi le Chanoine,

ALBERT LEVI o. s. b.

Croix du Combattant 1914-1918
VICE-PRÉSIDENT DU CONSISTOIRE ISRAËLITE
(CIRCRIPTION DES BASSES-PYRÉNÉES ET DES LANDES)
PRÉSIDENT DE LA COMMISSION ADMINISTRATIVE
DU TEMPLE DE BAYONNE

Je vous envoie la lettre
que je viens de recevoir

6, RUE ARGENTERIE

BAYONNE

PARIS (IX^e)

Mon cher Président et ami,

Je ne veux pas attendre plus longtemps pour répondre à
la demande de renseignements de Paul Chavoix Lafille, car je suis
devenu plus encore que autrefois un très proche correspondant.

Mon âge (bientôt 88 ans), mon chagrin, que je ne parviens pas à
dominer, un état de santé de plus en plus précaire me seront peut-être
une excuse.

J'ai été bien surpris que un membre de l'Académie Basque
puisse considérer la Navarre comme faisant partie de la Navarre
basque. Il n'a toujours été enseigne dans ma jeunesse bayonnaise
que la Navarre, devenue en partie province espagnole, était un pays
composé entre l'Aragon, la Castille et le Pays basque et il n'a jamais existé
dans le Pays basque de communautés juives importantes, aucun Sévada juif
n'a vécu dans le Pays basque de ma connaissance.

La Navarre en revanche a été un grand foyer de culture
juive, car les rois de Navarre protégeaient les juifs et leurs médecins, leurs
chirurgiens et leurs astrologues, appartenant tous en majorité à la
Maison d'Israel. L'édile plus particulièrement donne le jour à de nombreux
Sévada juifs plus encore que Pamplonne, Estella, Olite, Tafalla, Nava,
Puesca, Tafalla qui ont de nombreux de communautés juives.

élite de Paris

1966

Le Dantec

Bayonne le 16 Février 1966
Mon cher Monsieur le Chanoine

ALBERT LEVI o. s. b.

Croix du Combattant 1914-1918

VICE-PRÉSIDENT DU CONSISTOIRE ISRAËLITE

(CIRCONSCRIPTION DES BASSES-PYRÉNÉES ET DES LANDES)

PRÉSIDENT DE LA COMMISSION ADMINISTRATIVE

DU TEMPLE DE BAYONNE

Je vous envoie la lettre
que je viens de recevoir

6, RUE ARGENTERIE

BAYONNE

de M. Edmond - Maurice Lévy
(Ancien bibliothécaire des Arts et Métiers
et ancien Bibliothécaire de
la Sorbonne)
avec l'assurance de mes
meilleurs sentiments *son*

Association Consistoriale Israélite de Paris

SECRETARIAT GÉNÉRAL
17, RUE SAINT-GEORGES
PARIS-IX
C.C.P. N° 720-64 Paris

PARIS, LE 15 Février 1966
L.A.M. 91-89

7 Rue de la Dentelle

Temple israélite
du rite sephardi
portugais
28, 30 rue Buffault
PARIS (IX^e)

Mon cher Président et ami,

Je ne veux pas attendre plus longtemps pour répondre à la demande de renseignements de M. le Chevalier Lafolle, car je suis devenu plus curieux que autrefois en vos poche correspondant.

Mon âge (bientôt 88 ans), mon handicap, que je ne parviens plus à dominer, un état de santé de plus en plus précaire me seront peut-être un obstacle.

J'ai été bien longtemps qu'un membre de l'Académie Basque pour considérer la Navarre comme faisant partie de domaine basque. Il m'a toujours été enseigné dans ma jeunesse basque que la Navarre, devenue en partie province espagnole, était un pays compris entre l'Aragon, la Castille et le Pays basque et il n'a jamais existé dans le Pays basque de communautés juives importantes; aucun Juif n'a vécu dans le Pays basque de ma connaissance.

La Navarre au contraire a été un grand centre de culture juive, car les lois de Navarre protégeaient les Juifs et leurs médecins, leurs astronomes et leurs astrologues, appartenant tous avec majorité à la maison d'Israel. L'édile partheuacien a donné le jour à de nombreux Juifs, plus connus que Pampléune, Estella, Olite, Tafalla, Viana, Funes, Tafalla qu'on se souvient de communautés juives.

Le bon juif grec qui est la gloire de l'Israélite, est le fameux Benjamin fils de Joad ou Joad, qui en 1160 son célèbre Héraclius dont le relation est devenue la classique de la littérature rabbinique.

Et l'Espagne a été en 1560 de 8^e centenaire du fameux Hieronimus qui traduisit la bible, a joué dans le monde chrétien d'une grande audience.

Un rabbin allemand - Hongrois, Maxime Kappeler, spécialiste dans les études judéo-espagnoles a publié il y a environ 80 ans une étude en allemand (non traduite) sur le Juif de Navarre, des provinces basques et du Béarn. J'ai entendu parler de lui dans ma toute première enfance et il est possible qu'il soit ton oncle Bégonne.

M. le Chanoine Lafitte doit connaître cette excellente étude, la seule qui existe sur cette question, à ma connaissance. Je ne possède pas ce livre dans ma bibliothèque personnelle et en ce moment je ne puis songer à le chercher dans une bibliothèque publique, mon état de santé m'interdit de sortir et d'aller à la messe matin pour l'office hebdomadaire je ne sors pas de chez moi.

Enfin les Juifs de Navarre comme agent habile le Pays basque. Ils ~~étaient~~ parlaient un dialecte normand de l'Aragonais et étudié par le Père Leta, un célèbre jésuite prébendaire dans les Mémoires de l'Académie de l'histoire de Madrid, etc que j'ai eu entre les mains il y a 80 ans.

Ton peu bien fidèlement et chaleureusement
à vous, mon cher Président d'année, avec mes affectueuses
pensées et pour encore bon souvenir

Edmond Maurice de
à la bienvenue à Bégonne samedi dernier, à l'habitat des "Madamin tos"

le 13/10/21
Mon cher Monsieur le Chanoine,
ci-joint copie de "Côte Basque
Société"

ALBERT LEVI O. S. B.

CROIX DU COMBATTANT 1914-1918

MÉDAILLE DE VERDUN

PRÉSIDENT D'HONNEUR DU CONSISTOIRE ISRAËLITE DE BAYONNE
CIRCONSCRIPTION DES PYRÉNÉES-ATLANTIQUES ET DES LANDES

Vale ! (de coeur)

Levi